

„Давно-ль подъ волшебные звуки.“

„Sie schwebt' mir noch kürzlich im Arme.“

Слова А. ФЕТА.

Deutsch von L. Esbeer.

Worte von A. FET.

Музыка

Musik von

А. АРЕНСКАГО.

(Original Des-dur)
Op. 49. № 5.

А. ARENSKY.

ДЛЯ СОПРАНО ИЛИ ТЕНОРА.

FÜR SOPRAN ODER TENOR.



Canto. **Tempo di Valse.** *p*

Дав - но-ль - подъ вол -
Sie schwebt' - mir noch

Piano. **Tempo di Valse.** *p*

шеб - ны - е зву - ки но - си -
kürz - lich im Ar - me um - rau -

лишь по за - лѣ мы съней;
schet von Zau - ber - tu - sik;

теп - лы _____ бы - ли нѣж - ны - я ру - ки,
fest hielt _____ ich ihr Händ - chen, das war - te,

теп - лы _____ бы - ли звѣз - ды о - чей.
wie warm _____ war der Au - ge - lein Blick.

Molto meno mosso. *p*

Вче - ра пѣ - ли пѣснь по - гре - бе -
Und nun von Bro - ca - te um - flos -

Molto meno mosso.

ff pp

нья, безъ кры-ши гроб - ни - ца бы - ла;
sen *im of - fe - nen Sar - ge lag kalt*

pp
 сомк - нув - ши гла - за, безъ дви - же - нья, о - на
die Tod - te, die Au - gen ge - schlos - sen, von Trau -

p Poco più mosso.
 — подъ пар - че - ю спа - ла.
 — *er - ge - sän - gen um - halt.*

p

Я спалъ; надъ по - стель ю мо - е -
 Ich schlief, mir zu Häup - ten glitt lei -

ю сто - я ла лу - на мер - тве - цомъ...
 se der Mond mit ge - spen - sti - schem Blick...

pp **Tempo I.**

Подъ чуд - ны - е зву - ки
 Wir schwan - gen uns bei - de

Tempo I.

ritenuto *ppp*

мы сьне ю но - си
im Krei se im Saa

The first system of the musical score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a treble clef with a key signature of three sharps (F#, C#, G#). It begins with a long note, followed by a series of eighth notes and quarter notes. The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs) and features a steady eighth-note accompaniment in the bass and a more melodic line in the treble. The lyrics are in Russian and German.

лишь по за - лъ дво - емъ.
le nach Zau - ber - tu - sik.

The second system continues the musical score. The vocal line has a long note followed by a series of eighth notes. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *p* (piano) and features a melodic line in the treble and a steady accompaniment in the bass. The lyrics are in Russian and German.

The third system shows the piano accompaniment for the third system. It features a steady eighth-note accompaniment in the bass and a melodic line in the treble. The key signature remains three sharps.

The fourth system shows the piano accompaniment for the fourth system. It features a steady eighth-note accompaniment in the bass and a melodic line in the treble. The key signature remains three sharps. The system ends with a dynamic marking of *pp ritenuto* (pianissimo, ritenuto).